

Spectacle

CONTES DE JADE

Contes traditionnels chinois, issus du collectage de Pou Song Ling, des Contes de la Montagne Sereine, de l'Amour de la Renarde, et de contes populaires.



Ces contes très émouvants suivent, pour la plupart, des destins féminins. Ils nous transportent dans l'étrange, l'imprévisible et l'inouï, mais aussi dans l'amour sensible, où l'injustice résonne sur l'eau couleur de jade. Des jeunes filles hardies ou blessées y vivent des amours romantiques ou tragiques et la délicatesse des sentiments exprimés nous bouleverse.

Un jeune homme épouse deux femmes en un seul corps ; un autre vit avec son destin dans sa poche et l'étrangeté de ces récits nous ouvre aux croyances de l'autre. Pourtant les sages Immortels ressemblent fort au prophète Élie et, comme lui, changent la vie de qui les rencontrent... Le lointain est toujours proche.

Public : adultes et enfants dès 10 ans
Durée : 1h30 environ.

Note d'intention :

Chaque artiste a dans son répertoire un titre préféré qui est son amour secret. Tel sont pour moi ces Contes de Jade.

En effet, en rencontrant les contes chinois, j'ai enfin pu mieux respirer, en tant que femme. Car dans cette culture, le féminin est merveilleusement représenté et respecté. Pas de péché originel, pas de femme pernicieuse, tentatrice, et tout le toutim ! Pas de femme soumise. Cette culture et ses contes témoignent de la différence que cela fait !

Ça m'a été, intérieurement, une guérison, car mes origines personnelles étaient habitées par des traditions orientales portant un grand déséquilibre des sexes.

Ce répertoire chinois est donc un bonheur de femme, même s'il contient bien des jeunes filles blessées – ou à cause de cela. Car dire la blessure, avoir des contes qui parlent de ce qui touche au malheur, pour une femme, et du point de

vue du féminin, je trouve que c'est immensément important.

Ces contes de femmes sont précédés d'un autre, un joyau, dont le héros principal s'appelle Discernement et le maître est un guide spirituel que j'aime avoir dans le cœur. Car il faut être très bien accompagné pour s'aventurer sur les routes des destins féminins.

Un dernier mot sur le jade : pierre de justice par excellence, elle symbolise le droit retrouvé, la vérité, l'honnêteté, valeurs suprêmes chinoises. Porté sur soi, le jade est dit apporter le bonheur. C'est, en Chine, la pierre la plus précieuse, tant sa symbolique est forte. La divinité principale du panthéon taoïste s'appelle l'Empereur de Jade. Elle représente aussi la force vive des eaux, celles des émotions et celles des canaux qui traversent le pays et ces contes.

Catherine Zarcate

LA PRESSE EN PARLE :

« Il lui suffit de quelques minutes pour instaurer un silence recueilli et pour ensorceler les spectateurs les plus rebelles. Et quand le récit s'achève, tous ont l'impression de sortir d'un voyage au pays du rêve ». Laurence Hétier, L'Express.

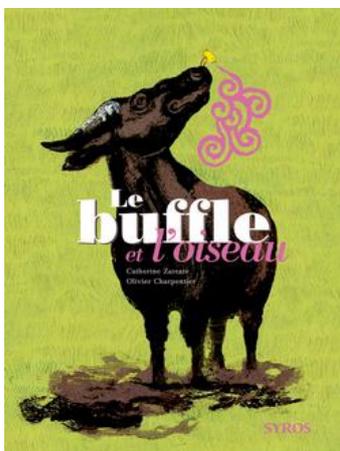
« Le conte est bon. Une respiration se crée, loin du boucan et des grosses machines. C'est simple et d'utilité publique. Merci madame ». Frédéric Pages, Le Canard Enchaîné.

PUBLICATIONS :

« Ma relation à la Chine, les valeurs de justice, ainsi qu'une tournée en Asie du Sud-est m'ont inspiré le conte « Le Buffle et l'Oiseau ».

Tant les Editions Syros que moi-même, avons souhaité le publier en version universelle, destinée à tous les publics. Ceci est exprimé par les illustrations.

Quand cet album a été traduit en chinois et édité à Taiwan, très fière, j'ai eu le sentiment que « le Buffle rentrait chez lui ! » CZ.



« **Le Buffle et l'oiseau** » (Syros 2006)

Illustrations Olivier Charpentier

Spectacle actuellement disponible